



# 湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM



## 「市役所に聞きました」2016

### 新年度、気になる事業の進捗は？

桜咲く季節を迎え、来週からは新年度。平塚市の施政方針にもあるように、平成28年度はツインシティ大神地区のまちづくりの本格始動や天沼地区での(仮称)ららぽーと平塚のオープン、市民病院の新棟完成など「まちづくりが大きく変化を始めるとともに更なる発展に向けて動き出す」とされる年。では何がどこまでできるのか。今ほどの段階にあるのか。巻でしばしば話題に挙がる「市民が気になっているテーマ」について、市役所各担当課の皆さんに、ずばり話を聞きました。

この記事は湘南ケーブルテレビ局(SCN)との共同企画により制作しました。湘南チャンネル(CATV002ch)で放送中の「情報カフェ! 湘南館ワイド」ではインタビューの様子をお送りします。今回の番組は3/28(月)まで放送中(12時~12時40分、19時~19時40分ほか)。

#### ららぽーと

——いよいよ今秋、(仮称)ららぽーと平塚がオープンしますが、地元商店との共存策や連携策は？  
商業観光課・工藤さん「具体的な話はこれからですが我々としては、新たに多くの方が平塚に来られるので、そういった方々に市内の色々なお店に行ってもらえるよう「個店アドバイザー」を派遣するほか「逸品研究会」を支援するなど地域の個店の魅力化を図ります。

#### スタジアム

——ShonanBMW スタジアム平

塚の改修に関し、現状を。

総合公園課・小嶋さん「27年度は審判更衣室にトイレとシャワーを増設し、メインスタンドに座席を170席増席しました。また、Jリーグの基準を満たすように洋式トイレも増設しました。28年度は予定ですが、照明灯の設計を進めます。また競技場内の空いたスペースに座席を増席できないかと、準備を行っている所です」

#### 新庁舎

——新庁舎建設の進捗状況は？  
庁舎管理課・有我さん「二期工事が進行中です。28年度は庁舎棟

地下に免震装置を設置し、順次建物の骨組みが完成していきます」  
——二期工事の完成予定日は？  
有我さん「土壌汚染や地中障害物などで工事が中断したため、当初予定の平成29年2月16日から同年12月28日に延長しました」  
——完成後は何ができますか？  
同課・後藤さん「敷地北側に駐車場と駐輪場が建設されます。2階には食堂と屋上広場が設置され、現在仮設の外トイレや2階の授乳室、オムツ交換室が1階に配置されます。また、窓口部門を1階2階に配置し1階と2階を繋ぐエスカレーターも設置されます。そして豊原分庁舎等に分散されている部署が新庁舎に入り、1つの建物で用事をすませることができるようになります。さらに平塚税務署が2階3階に入居することで市の税務部分と連携が期待されます」

#### 市民センター

——現在市民センターホールが使用停止中ですが、現状は？

文化・交流課・伊藤さん「26年度の耐震診断の結果、ホールについては地震で倒壊する危険性が高く、客席上部の吊り天井も所要の基準を満たしていないことが分かり、27年4月からホールのみ使用停止としております。現在は使用再開に向け、耐震補強工事にかかる実施設計を行っており、期間は27年7月~28年7月までとしています」

#### ツインシティ大神地区

——現在の進捗状況は？

都市整備課・小長井さん「計画は組合施工なので本市は組合を技術面、財政面で支援する立場ですが、組合では昨年12月、造成工事に着手しました。現在は建物移転、地盤改良、埋蔵文化財の調査などを進めており今後3~4年ほどでまちの形が見え始める予定です。なお県が進める『ツインシティ橋』は約10年後の開通を目指しています。計画では計画人口3300人、従業員6000人を見込み、雇用創出、流入人口の増加が期待されます。経済波及効果は事業完了後の10年間で6,250億円を見込んでいます」

#### 見附台周辺

——見附台周辺地区整備事業は現在どんな状況にありますか？

同課・小澤雄一課長代理「24年度の整備方針に基づき、25年度にはPFI導入可能性調査を実施し、財政負担を軽くした状態で事業の進め方を見直すという方針を出しました。26年度には3つの方針(市民センターの耐震化、崇善公民館の先行整備、新文化センターを含む複合公共施設の全体のスリム化)を出し、この方針に則り27年度は主に財政負担を減らすという意味で事業手法の検討を行いました。28年度はそれを形にして市民の皆様への公表を検討しています」

#### 道の駅は？

——湘南海岸公園に道の駅ができるかもという話もありましたが、公園を含む海岸エリアの整備につ

いて、現状を教えてください。  
企画政策課・下田さん「湘南平塚を広く内外にPRするにあたり、現在、海岸エリアの整備について考え方をまとめている所です。龍城ヶ丘プール跡地、ビーチパーク、湘南海岸公園、平塚新港、なぎさプロムナード各エリアの魅力や特徴、課題を整理して、魅力アップの方向性の検討を進めています」

#### シティプロモーション

——28年度、シティプロモーションはどのように？

下田さん「30年度までの3年間を重点期間とし、積極的にプロモーションを行います。市外に向け平塚の良い所や皆さんの暮らしなどを積極的にPRしていきたい。ドラマ撮影などもフェイスブック等で発信していくので見て頂いたら拡散して頂き、また市民の皆さんにも発信して頂きたい。市の職員は全員がシティプロモーションの職員という考えでありますので、良い情報があれば身近な職員に伝えて頂ければと思います」  
——ありがとうございました。

#### “育てるアート”メダタイ葉っぱ



日本テレビ「ばらり道中下車の島」で紹介されました!

アートギャラリー 能勢  
平塚市明石町25-5(市民プラザ向かい)  
☎0120-255-413

## 安心とやすらぎの中 大磯に暮らす

湘南の海のほど近く、大磯町の介護付有料老人ホーム「富士白苑大磯コーポ」。全室南向きで明るく、1部屋の広さは50.02㎡~55.20㎡とゆったりとした空間で健康な方はもちろん要介護5の方まで安心して快適に暮らしていただけます。お1人での入居はもちろん、ご夫婦・親子・ご兄弟姉妹2名さままでのご入居にも対応。法人設立以来50年以上に亘り特別養護老人ホームやデイサービスを運営し、総合的な福祉サービスを展開する富士白苑だからこそ得られる安心感があります。

### 施設見学会

昼食がついた無料見学会を随時実施中!  
ご希望日の3日以上前にご予約ください。  
※60歳以上の方、又はそのご家族様に限る

入居時の費用	毎月の費用					
	入居一時金	利用料	管理費	食費	合計	
A方式	1人入居	2,000万円	—	86,400円	75,600円	162,000円
	2人入居	3,100万円	—	129,600円	151,200円	280,800円
B方式	1人入居	800万円	100,000円	86,400円	75,600円	262,000円
	2人入居	1,300万円	150,000円	129,600円	151,200円	430,800円
C方式	なし	—	170,000円	86,400円	75,600円	332,000円
		—	250,000円	129,600円	151,200円	530,800円

※自立者入居の場合  
※上記記載費用以外に居室内の電気代、電話代等は入居者様の負担となります

食材は地産地消。相模湾で獲れた新鮮な海の幸も食卓に並びます。

居室は50㎡以上、全室南向き。各室とも庭付きでガーデニングが楽しめます。

敷地内には聖堂・納骨堂を完備。永代供養も承ります。  
※利用料はお問い合わせください

TEL0463-61-1843  
(代表)平日9:00~17:30  
大磯町東町3-17-7

富士白苑大磯コーポ



### 産官学の取り組みで足の筋力アップ ロコモ予備軍や高齢者に指導 大磯

運動能力が低下し要介護になるリスクの高い状態「ロコモティブシンドローム」(ロコモ)。大磯町では、町と東海大学、医療機器・材料メーカーのアルケア株式会社(東京都墨田区)の三者の連携による、ロコモ予防のための「おいそアンチロコモ教室」が昨年度に続いて開催され、今年度の結果報告会が17日に行われた。

昨年度は参加者を公募したが、比較的健康に対する意識の高い人が参加したケースが多かったという。このため今年度は、運動機能が低下した人や引きこもりがちの人にこそこうした教室に参加してほしいと、

町の特定健診で、テストと足の筋力測定で足腰の運動能力を測る「ロコミル」を実施。その結果、日本整形外科学会の基準でロコモ要注意と判断された人に教室への参加を呼び掛け、そのうちの約30人と公募した人合わせて約90人が参加した。

教室は昨年9月から2月まで1カ月に1度開催。参加者は足の筋力を毎回測定し、それに応じた体操の指導を受けた後、自宅でその体操やウォーキングなどを続け手帳に記録してきた。

この日は、教室を実施した東海大学の中村豊教授が、足の筋力や体力テストの半年



17日の結果報告会



運動指導の様子

間の数値の変化について、多くの項目で数値が改善したと報告。中村教授はこの教室の目的について「運動が重要だと理解してもらい、生活に組み込んでもらうこと」と話した。

教室に参加した男性は「これまで運動の習慣がなかったが、数字が出ると励みにな

る」と運動の効果がでたことを喜んでいて。事業に参加するアルケアの担当者によれば、こうした特定健診の場を利用して、ロコモの度合いを評価し下肢に特化した運動指導まで行う自治体の事業は全国的にもほとんど例がないという。町では来年度も同様の事業を行う予定としている。

### 渋田川桜まつりライトアップ復活 福島・喜多方からケーブル寄付も

2年前のライトアップの様子(同協議会提供)

平塚市の渋田川で行われる恒例の「渋田川桜まつり」。今年は2年ぶりにライトアップが復活して、再び夜桜も楽しめる。

このまつりは「21 渋田川プロムナードプラン推進協議会」が開催し今年で17回目。今では期間中延べ3万人が訪れるという。

しかし去年2月、使用する電線が盗難にあったことが発覚し、ライトアップが中止された。ただ地元の子供達をはじめ中止を残念がる声が多く、同会の岸文雄会長を始めとするメンバーは反響に驚いて「今年はずいぶん」と決意。

そして盗難をTVで知った福島県喜多方

市の商店街が中古の電線を寄付してくれ、足りない分

は協議会でも新しく購入。現在土手の草刈りなどの準備が進められている。

ライトアップは3月30日(水)~4月3日(日)の18時~21時。催し物や模擬店も出店する桜まつりは4月3日(日)9時30分~15時、小雨決行。渋田川鷹匠橋の上流400mの両岸で行われる。



### 平塚の福祉教育の先駆者 秋山 博を墓前祭でしのぶ

明治時代、視覚障がい者の教育と自立のため力を尽くした秋山博の墓前祭が20日、今年も墓地のある寂静寺(平塚市南金目)で執り行われた。

秋山博は江戸末期に現在の平塚市岡崎で生まれ、13歳で天然痘のため失明した。その後鍼灸師となり、技術の高さで遠方からも患者が来るようになったという。

そして視覚障がい者に技術を教えて自立を促そうと運動を始めた。金目地区の民権家らの援助を受け庶民からの寄付も集めて、明治43年に旧金目村に私立中郡盲人学校を開校。それが後に県立平塚盲学校となっ

た。

20日の墓前祭には、同校の関係者や地元の人

など約70人が参列。読経の後は、地元の小中学生から募集し

た福祉についての作文の優秀作品が朗読された。主催したエコミュージアム金目まるごと博物館委員会の米村委員長は「子ども達に秋山さんのことを知ってもらって、地域に誇りを持ってほしい」と話していた。



秋山博氏(県立平塚盲学校所蔵)



墓前祭の様子

### 今度はU-19日本代表に選出 湘南ベルマーレMF 神谷選手

湘南ベルマーレのMF・神谷優太選手(18)が今月15日、U-19サッカー日本代表メンバーに選出され、現在開催されている「バーレーンU-19カップ」に出場中だ。山形市出身の神谷選手は今季青森山田高校から入団。2012年にはU-15、U-16の代表にも選ばれた。なお日本代表は22日にマリ代表、25日にバーレーン代表、28日にメキシコ代表と対戦する。



(湘南ベルマーレ提供)

### 商店街独自で駐輪場整備 湘南スターモールに誕生

湘南スターモール商店街振興組合(常盤卓嗣理事長)では、買い物客の利便性の向上と商店街の活性化を図るため独自の駐輪場を整備し、今月から供用を開始している。場所は紅谷町まちかど広場の西側。駐輪後、90分までは無料で利用でき、その後自転車は10時間毎に100円、バイクは6時間毎に200円の利用料金が発生する。



### 「役に立てて」とエコキャップ寄贈 平塚中等から平塚商議所女性会へ

平塚中等教育学校で16日、同校で集められたエコキャップ(90ℓのゴミ袋10袋分)が平塚商議所女性会(嘉山公子会長)へ寄付された。このエコキャップは昨年4月から同校の環境委員会により集められたもので、市内病院などに車いすを寄付するためエコキャップ回収事業を実施している女性会に役立ててほしいと贈られた。



(平塚商工会議所提供)

### かながわ校歌祭の記念誌を発行 誕生10周年 図書館等に寄贈

県内の20を超える高校同窓会が手を取り合い、毎年開催されている「青春かながわ校歌」が今年度開催で10回目を迎えたことを記念し、今月、記念誌が発行(非売品)され、県内の高校などに配布された。平塚市内では中央図書館に寄贈され、閲覧できる。なお同イベントには平塚江南、平塚農業、秦野、厚木、小田原、湘南、希望ヶ丘、横浜翠嵐などの卒業生や現役高校生が参加している。



**3種の鯛とポークステーキが食べ放題!** ランチbuffet

春の鯛祭り Lunch Buffet

3種の鯛のお刺身や、鯛とイクラの小井、鯛のパイ包み焼きのほか、目の前で焼きあげるポークステーキなどをお楽しみいただけます。

開催日 4月2日(土) 3日(日) 9日(土) 10日(日) 16日(土) 17日(日) 23日(土) 24日(日)

時間 11:30A.M.~3:00P.M.(ラストオーダー2:30P.M.)

料金	一般料金	SEIBU PRINCE CLUB 会員さま料金
おとな	¥3,600	おとな ¥3,240
シニア	¥3,240	シニア ¥2,916
こども(小学生)	¥2,160	こども(小学生) ¥1,944
幼児(3才~未就学児童)	¥1,440	幼児(3才~未就学児童) ¥1,296

※写真はイメージです。

学校行事や新入社員研修、親しいグループのお集りなどで! ホテルで美味しく学ぶ!

**テーブルマナー講座**

たとえば、服装や身だしなみ、おいしくいただくためには? テーブルのご案内...など、経験豊かなホテルスタッフがマナーの基本をレクチャーいたします。

テーブルマナー + コース料理

1名様 ¥4,000より 15名様より承ります

※写真はイメージです。

15名様より承ります

**同窓会プラン**

buffetや、卓料理など、雰囲気に合わせてお選びいただけるお料理と、飲み放題、会場料がセットになったプランです。

お料理 + 飲み放題 + 宴会場

1名様 ¥6,300より ※写真はイメージです。



### 平塚市に新型救急車 2台 救急隊は1隊増の8隊に

平塚市の昨年の救急出動は1万3271件と過去最多にのびた。市消防本部では、年々増える出動に対応するため4月から救急隊を1つ増やして8隊とし、それに合わせ最新鋭の資機材を搭載した新しい救急車2台をこのほど導入した。

22日には平塚消防署本署で車両引渡式が行われ、落合克宏市長が「しっかり活用して市民の安心安全を図ってほしい」と救急隊員らを励ました。

この新型救急車は、市内の日産車体で製造された車両をベースにしており、走行時の振動を抑える最新鋭の装置などが搭載さ



れているタイプ。従来より1.5倍以上燃費がよく、隊員からは小回りがきくので狭い場所でも運転しやすいと好評とのこと。

市消防本部では、救急隊を増やす本署と海岸出張所に1台ずつ配備し、一刻も早い現場到着を目指すという。

### 北欧リトアニアからサウナの妖精 太古の湯で一足早く“アツイ”交流

2020年東京五輪に向けて、平塚市が「ホストタウン」として相互交流を行う相手国「リトアニア」。同国は北欧バルト三国の一つで、サウナ文化が盛んな国としても知られている。

その同国から16日、リトアニアサウナ協会副会長であるヴィクトリア・ビュセルテさんが市内錦町の「太古の湯 by グリーンサウナ」を訪ね、本場のサウナ浴を実演した。実演中に特徴的だったのが、「ヴィヒタ」と呼ばれる白樺や樺の木の葉の付いた枝を束ねたもので、全身を叩く「ウイスキング」という施術法だ。皮膚を刺激し、発



汗作用を促したり、枝葉の精油の爽やかな芳香でリラックス効果もあるという。

同氏は、「日本のサウナにはテレビがあることに文化の違いを感じた。(五輪をきっかけに)平塚との交流が盛んになれば」と話していた。



**自然と楽しくふれあいながら環境学習 馬入水辺の楽校の会 エコアップ隊員募集 締め切り 3/31(木)**

募集人数は60人(小学生~大人まで)。小学生は保護者同伴)。活動場所は、同会の活動により豊かな自然環境が復元した平塚市馬入の相模川河川敷付近など。隊員は1年間、毎月1回実施される生き物観察や川遊び、環境改善活動などに参加する。個人会費4,000円(年間)◇問い合わせ=平塚市みどり公園・水辺課 ☎21-9852



**太古の湯 グリーンサウナ 4月のイベント お花見ウォーキングと落語**

お花見ウォーキング=3日(日)6時集合、6時30分出発。太古の湯~湘南平(往復約9km)。バス利用の帰路も可(要バス代)。弁当持参。参加費1,300円(入泉料他)。落語の日=23日(土)18時30分~20時、楽志亭亭生さん。チケットは入泉の方で324円(ドリンク付)、入泉なしで875円(ドリンク・食事券付)。全て事前にフロントで申込。☎22-1772

## vol.31 赤井 かずのり 神奈川 県議会議員 Action Report

いちばん近くで動き・働く！

平塚市生まれ。湘南学園高等学校 芝浦工業大学卒業 衆議院議員秘書を経て2003年神奈川県議会議員初当選。現在4期目。



### 「かながわ消防」が発足します！



神奈川県は大規模災害が発生した際、政令市を含むすべての消防本部による広域

応援体制を構築することになりました。昨年、箱根山大涌谷の噴火災害に備えて、県内消防部隊の派遣体制を整備していましたが、今回「県消防広域運用調整本部」(略称かながわ消防)として、この体制を発展充実させ、大規模災害時の広域応援が円滑に進むこととなります。

今の制度では神奈川県消防本部の設置は難しいところですが、県内全体を統括する体制整備の必要性があると「かながわ消防」の設置を訴え続けてきました。

現在、県内には3政令市を含む25消防本部がありますが、この度、知事を本部長とする新たな「調整本部」を設置し、事前登録をした「応援部隊」(285隊1,200名)を一元的に運用し、大規模災害発生時の救助などにあたることが出来るようになります。

### 横断歩道等がクッキリ！



神奈川県警察では交通事故防止を重点的に推進するため、道路利用者の安全確保や円滑な交通環境の実現に取り組む事として、著しく磨耗し見えにくくなった道路標示を重点的に補修します。

特に横断歩道については新年度から2カ年で集中的に整備する事になりました。これまで知事に予算要望などをしてきた結果、28年度予算に反映できました。

又、犯罪や事故防止などに取り組む警察官の増員も決まりました。平塚市では整備を進めていた、南原駐在所が移転新築され3/1から運用開始しています。



### 赤井かずのり 県政相談事務所

〒254-0811 平塚市八重咲町24-28-5F TEL/FAX0463-23-3566 ■ akai.kazunori@nifty.com ■ 赤井かずのり.com ■ 12-3.net/akai/



平塚・大磯・二宮・中井・大井・松田1市5町のホットな情報や季節の話題をお届け！



湘南ジャーナルさんとSCNのコラボ企画。湘南メディアコーポレーション。

今回は、昨年からの、いろいろな動きが出ている平塚市。ららぽーとの建設、ツインシティの計画、新庁舎建設工事、見附台周辺の開発などなど、あの話って、どこまで進んでいるの？ どうなっていくのかな？ そんな市民の声を聞くこともしばしば。そこで、各担当課を訪ねて、お話しを伺いました。



**Director's Voice** ここ数年で、目まぐるしく変わっていくのではないかと懸念される平塚市。魅力ある街にしていきたい。今後どうして行くのか？まちづくりの計画も、なかなか大変なのですが、どの計画・事業も、歩みは止めていないということが取材を通してわかりました。今はここまで進んでいて、来年度はこういう計画でというお話しを聞いています。制作G 西村さん

放送予定 湘南チャンネル CATV 002CH 3月28日まで毎日 8:00~12:00~/15:00~/19:00~/22:00~ 40分番組

湘南ケーブルネットワーク株式会社 0120-121-302 湘南ケーブルテレビ局 検索 http://www.scn-net.ne.jp

### 価格と質に実績と自信があります 平塚福祉葬祭のお葬式

**お別れ式葬儀**  
葬儀一式価格 **98,000円**(税別)  
+ 搬送2回・ドライアイス3回 50,000円(税別)

**お葬式から海への散骨プラン**  
一式価格 **148,000円**(税別)  
+ 搬送2回・ドライアイス3回 50,000円(税別)

その他一日葬・家族葬・一般葬も承ります。上記価格は会員限定価格です。まずはお電話にて会員登録を。会員費は無料です。

**平塚福祉葬祭** 平塚市東中原2-19-20 http://www.hiratsuka-sougi.com 365日・24時間受付 ☎0463-34-9588

### 隠しきれない悩み サヨナラ!

重たい印象の目元  
影ができているたるみ  
ほうれい線が目立つ目元

一度でこんなに変わることも!?

鼻筋が通り すっきりシャープに  
たるみがとれて目が一回り大きく  
リストアップ効果が影が消え透明感アップ  
口角があがりほうれい線が目立ちにくく

気になるシワ・シミ まずはご相談ください!

トータルビューティーエステ シミ シワ ニキビ アレルギー その他の肌トラブル  
42年の信頼と実績 平塚市紅谷町14-30 平田ビル3F (平塚駅西口北側徒歩1分)  
営業時間:平日10:00~19:00 日・祝10:00~17:00 定休日:月曜日(最終月曜は営業)

**とろろ 平塚 サロン** セブイレフブックオフ (旧長崎ビル3F 平田ビル10F) 西口 JR平塚駅  
☎0120-04-4374 http://vio-hiratsuka.jp スタッフ募集中!! 要面談

**若返り体験** (お悩み別カウンセリング付) **¥3,000** (税込) ※初回限定 ※お一人様1回限り ※異例にお悩みの方、優先させて頂きます ご予約専用 SJ16032 [4月末まで]



**博多豚骨** **博多糟屋らーめん あかつき**

のりたまらーめん ¥750



**住所**  
平塚市河内351-1  
(旭交番向かい)

**電話番号**  
0463-36-3777

**席**  
カウンター6席  
テーブル6席

**営業時間**  
11:30~23:00  
(LO22:30)

**定休日**  
水曜日

**駐車場**  
6台(共用)

大釜で2日かかりで豚骨を炊いて旨味を出し、熟成させたスープが魅力の定番メニュー! 豚骨特有の臭いが少ないのでペロリといけちゃいます。営業時間・定休日が変わりましたのでご来店の際はご注意ください。

**湘南ジャーナル読者限定クーポン**  
本券提示の方、1グループ全員に  
**100円トッピングサービス!**  
有効期限:平成28年5月8日まで

セブンイレブン 河内  
至日向川  
JA 郵便局  
旭小学校前  
旭小学校 旭交番  
サクラ書店 Aコープ

湘南ジャーナル presents

# 春の麺まつり

## 2016

**横浜家系** **横浜家系ラーメン天空丸**

名物 醤油豚骨ラーメン ¥680(並)



**住所**  
平塚市紅谷町  
1-9-1F  
(北口より徒歩1分)

**電話番号**  
0463-24-7095

**席**  
カウンター7席  
テーブル9席

**営業時間**  
11:00~翌3:00

**定休日**  
無休

**駐車場**  
なし

1周年イベントでの行列が記憶に新しい駅近の麵家。「街を盛り上げたい!」との店主の想いから出される入魂の一杯に魅了される者は後を絶たない。言わずと知れたリーズナブル店主は今年も熱い!

**本紙持参の方**  
味玉・ほうれん草・のり・チャーシュー(1枚)・ライス・麺増し  
**計6種の中から1つをサービス!**  
※他券・その他サービスとの併用も可能です!  
有効期限:平成28年4月末日まで(お1人様1枚限り)

東横イン 平塚駅前  
ファーストキッチン MNビル  
至大磯 平塚駅 至茅ヶ崎

**和風** **和風ラーメン処 麺や七福**

七福ラーメン節 ¥800(税別)



**住所**  
平塚市見附町43-3  
誠心ビル1F

**電話番号**  
0463-72-8828

**席**  
カウンター8席  
テーブル7席  
座敷6席

**営業時間**  
11:30~14:30  
17:30~23:00

**定休日**  
火曜日・第3水曜日

**駐車場**  
19台

愛知県七福醸造の「JAS有機白醤油」と天然和風出汁が特徴。3周年記念商品の「節」には、芳醇な香りと旨味のある厳選した節を使い、魚介を利かせたスープに香ばしい細麺を合わせました。ぜひご賞味を。

**湘南ジャーナル読者限定クーポン**  
平日限定 本紙持参の方  
**味付玉子 又は のりをサービス!**  
※1枚につき2名様まで ※その他サービスとの併用は不可  
有効期限:平成28年4月1日~6月30日まで

伊勢原街道 至茅ヶ崎  
伊勢原駅前  
至大磯 平塚駅 至茅ヶ崎

**家系** **らーめん一藤家 平塚本店**

特製らーめん ¥850



**住所**  
平塚市明石町10-4

**電話番号**  
0463-68-6660

**席**  
カウンター8席  
テーブル16席  
※小さいお子様にはお座敷のご用意も可

**営業時間**  
11:00~翌2:00

**定休日**  
月曜日

**駐車場**  
なし

生焚きにこだわったコク深くパンチのあるスープは、家系職人が作る渾身の自信作。家系とんこつや二郎系インスパイアの天盛りらーめんなど、飽きを感じさせないバラエティー豊かなメニューも人気の秘密だ。

**本紙持参の方**  
無料サービスライスを  
**「チャー玉めし」にグレードアップ!**  
※玉子、チャーシューをまぶした人気の胸肉  
有効期限:平成28年4月末日まで

三井住友銀行  
平塚信用金庫 東横イン  
至大磯 平塚駅 至茅ヶ崎

**まぐろ** **まぐろ屋大将 明石町店**

まぐろラーメン ¥550



**住所**  
平塚市明石町  
11-9  
ミドリヤビル1F

**電話番号**  
0463-22-2777

**席**  
カウンター8席  
ボックス3席

**営業時間**  
11:30~18:00

**定休日**  
年中無休

**駐車場**  
なし

まぐろの出汁を使った醤油スープはヘルシーであっさり、トッピングのまぐろチャーシューも◎。北海道より直送の縮れ細麺はスープが良く絡み小麦の香りも堪能できる。まぐろタンメンも人気。ぜひお試しを!

**まぐろラーメンを知ってください!**  
本紙持参でまぐろラーメン通常550円が  
**200円引き ▶ 350円!**  
※1グループ全員ご利用可 ※他の割引との併用不可  
有効期限:平成28年4月8日まで

至大磯 平塚駅 至茅ヶ崎  
至大磯 平塚駅 至茅ヶ崎

**今週のオススメツアー〈神田交通ユーバス旅行会〉**

懐かしい春を探しに! 幸手権現堂桜堤のさくら祭り和小江戸・川越散策 埼玉県

出発 28年4月3日(日) 日帰り食事/昼1

ご旅行代金 ●お一人様 **12,800円**

行程 二宮出発(6:30)→大磯出発(6:40)→平塚出発(7:00)→伊勢原出発(7:30)→幸手権現堂桜堤(1kmにわたる約1,000本のソメイヨシノ)「ピンク色の桜と黄色の菜の花の競演!」→料亭・花木(お食事)和食膳と庭園散策→川越まつり会館 蔵の街散策→18:00~19:00頃発着地到着予定 ※天候不順等の理由により花の見頃の時期が前後する場合があります。

暮らしを彩る器...お気に入りの探しに 焼き物の町・益子町といちご狩り 栃木県

出発 28年4月23日(土)・4月26日(火)

ご旅行代金 ●お一人様 **12,800円** 日帰り食事/昼1

行程 二宮出発(6:30)→大磯出発(6:40)→平塚出発(7:00)→伊勢原出発(7:30)→益子参考館(益子田庄司氏の作陶の場を見学)→里山リゾートホテル「益子館」(お食事)→日下田藍染工房(有形文化財の藍染場を見学)※土曜は作業休み・ショップのみ→城内坂通り(益子焼の販売店が軒を連ねるメインストリート)を自由散策→JAが野益子観光いちご団地(いちご狩り)→19:00~20:00頃発着地到着予定

発着地 ●二宮(商工会館)・大磯(大磯駅前)・平塚(NTT前)・伊勢原(イトーヨーカドー前)

●旅行条件を説明した書面をお渡ししますので、事前にご確認の上お申し込みください。

お申し込み専用電話  
**050-3775-2020**  
受付時間 9:00~17:30(日・祝休み)  
タクシーのご利用へ tel.0463-54-2222  
車検は井上自動車へ tel.0463-54-3322

(社)全国旅行業協会正会員 神奈川県知事登録旅行業第2-494号 総合旅行業務取扱管理者:土屋 康一

**神田交通(株) 神田ツーリスト**  
〒254-0082 平塚市東豊田531-37 FAX 0463-55-5500 http://www.youbus.co.jp

はたらくひと

一色由利子さん  
一色音楽教室 主宰

28年間、ピアノやリトミック教室で、音楽を通して人間教育を実践してきました。1,500名を超えた教え子たちは、優しく遅く、思いやりの深い子に育ち、今度は自分の子を通わせてくれています。次世代を担う子どもたちに1つでも多くのものを残せるよう、近年は神奈川県保育士研修や行政主催のリトミック教室の講師にも挑戦しています。

DATA  
二宮町松根 14-16  
tel 0463-73-2064  
HP http://issiki-music.jimdo.com/



ご入学・ご入社のお祝いや歓送迎会に少人数様からお気軽にご利用いただけます。

**宴会場** 期間限定! お得なパーティプラン  
お客様のご要望にお応えした料金とホテルならではの料理内容をご用意しました。  
**歓送迎会 新プラン**  
6/30(木)まで  
¥5,000~(税・サ込)

**ご利用特典**  
1. カラオケ使用料 50%サービス  
2. 会場使用料含む  
3. 30名様毎に花束1束プレゼント  
4. 音響設備 使用料サービス

ご予約・お問合せ(宴会予約直通)  
TEL:0463-23-0300

**カフェレストラン「楓」**  
お手頃な価格でボリュームもたっぷり。人数により貸切も対応いたします。(最大40名様)  
**楓 パーティプラン**  
要予約 17:00~21:00  
※17:00~21:00の間の中からお時間をお選びいただく2時間制です。  
お一人様 **¥3,600**(税込)  
飲み放題2時間 ビール・焼酎 ハイボール 日本酒・ワイン  
¥1,600(税込)

ご予約・お問合せ  
TEL:0463-23-7678

**日本料理 松風**  
落ち着いた個室で会席料理をお楽しみください。個室のお座敷は足が伸ばせる掘りごたつ式となっており、ご年配の方も安心してご利用いただけます。この度、個室のリニューアルを行いましたので是非ご利用ください。

4名様以上、会席料理のご予約で日本酒4合瓶1本プレゼント 5/31まで

昼の部 11:30~14:00	夜の部 17:00~21:00
桃山(松花堂弁当) ¥2,500	舞妓 ¥4,000
舞妓 ¥3,500	大原 ¥6,000
白川膳 ¥4,100	美酒佳肴 ¥7,500
大原 ¥6,000	祇園 ¥8,500
美酒佳肴 ¥7,500	嵐山 ¥10,000
祇園 ¥8,500	ステーキ会席 ¥6,500
ステーキ会席 ¥6,500	

個室代 500円/お1人様 2名様~24名様 他テーブル座32名様まで

松風 ご予約・お問合せ TEL:0463-23-2636

**グランドホテル神奈中 平塚** TEL:0463-23-2555  
〒254-0811 神奈川県平塚市八重咲町6-18 詳細はwebサイトで! http://www.grandhotel-kanachu.co.jp

松風・楓の最新情報は「食ベログ」もご覧下さい

JR平塚駅 南口徒歩2分



# March.2016 春から始めるならいいこと

## 英会話 株式会社ANJIN「ANJIN英国倶楽部」



※英国人との交流の様子

**ココがお薦め!** 学生・主婦・シニア・社会人の皆さん! この春から、英会話にチャレンジしてみませんか? 通常1時間~1時間半、4~5人の少数クラスです。出張レッスン、個人レッスン、プライベートグループレッスン承ります。

代表 YUKIさん

「一般英会話」「旅行英語」「英国文化と英会話」「歌で学ぶ英会話」「英検対策」等々、学習の目的に応じた様々なクラス。英国在住歴20年と元英検面接委員の日本人講師2人が、解りやすく丁寧に教えます。定期的なネイティブの英国人との交流、イギリス研修旅行あり。

**入会金なし** 月謝 **初級 8,000円から** 月4回 教材費込み  
**中級 10,000円から**

☎0463-51-6440/080-3441-3449

住 平塚市錦町11-18-202  
時 昼10:30~12:30/14:30~18:00(相談応)  
休 日・月曜日  
P なし(近くにコインパーキング多数あり)  
HP www.anjinworld.com



www.anjinworld.com



※レッスン風景

## テニス 湘南平テニスクラブ



**ココがお薦め!** 青空の下、緑に囲まれたテニスコートで爽やかな汗を流しませんか。砂入り人工芝コートは足腰にやさしく、健康促進やダイエットに効果大。お一人でも安心な体験入会も実施中、このチャンスをお見逃し無く!

マネージャー 三塚さん

**スプリングキャンペーン! 入会金1万円!!**

短期正会員	短期平日会員
入会金/10,000円 月会費/9,871円	入会金/10,000円 月会費/6,782円
定休日を除く午前9時から日没まで利用可能 (期間:4年間・更新料20,520円) 施設利用料324円/1日	定休日、土日祝日を除く午前9時から日没まで利用可能 (期間:4年間・更新料20,520円) 施設利用料324円/1日

☎0463-33-9969

住 平塚市万田549 休 月曜日(祝日は除く)  
時 平日 9:00~20:00  
土日 9:00~19:00  
HP www.hiratsuka-stc.com/



## リトミック 一色音楽教室



**ココがお薦め!** 5年後、10年後の子どもの姿を描き、人を育てる一色リトミック。28年で積み上げた「音楽ベースのオリジナルカリキュラム」で脳を活性化。「できた!」を積み重ねます。

講師 一色さん

☎0463-73-2064  
住 二宮町松根14-16  
HP issiki-music.jimdo.com/



## 情操教育 モンテッソーリ 湘南子どもの家



**ココがお薦め!** イタリアの女性医学博士マリア・モンテッソーリが創始した歴史ある教育法を採用。実用的な教具、挨拶やおやつの準備など日常生活の練習。五感をそだて子どもの成長を見守ります。

スタッフ 薫さん

☎0463-24-7211  
住 平塚市代官町4-16 脇田ビル2F  
(平塚駅南口より徒歩2分) 休 日・祝  
時 9:30~18:00



## PC教室 ハロー!パソコン教室平塚駅前校



**ココがお薦め!** 現在、新規入会で①入会金無料②テキスト5%引③PCあんちょこセットをプレゼント。ワード・エクセルの本当の使い方が解るとびっくりする程仕事が楽になります。ぜひこの機会に!

先生 門田さん

☎0463-21-1886  
住 平塚市紅谷町8-3 添田土地II 2F  
休 月・祝 時 水~金9:00~20:00 土日9:00~17:00  
HP hellohiratuka.jimdo.com/



## 空手 実戦空手 翔優會館



**ココがお薦め!** 「いじめられない、いじめをしない」を子ども達に指導し、優しい心と強い体を育てます。進級・進学に向けてお子様の体を丈夫にしたい、精神力や集中力を鍛えたい等、お気軽にご相談ください。

館長 梶沼さん

☎090-3550-6226  
住 平塚市西八幡4-5-22  
休 日・祝祭日



### 日商簿記検定3級クラス 初級簿記講座 受講生募集

**4月4日(月)~5月30日(月)**  
※原則(月)(水)(金)に講義があります。  
時間 **18:30~20:45** 全20回

平塚商工会議所では初歩的な経理知識を習得したい方や、日本商工会議所簿記検定試験3級の試験を目指している方を対象に初級簿記講座を開講します。専任の税理士による指導で日本商工会議所簿記検定試験(H28年6月12日実施)に合格する力が付き、初めての方でも安心して参加できます。

■会場：平塚商工会議所  
■定員：40名  
■受講料：税・テキスト代込みで一般21,000円 会員事業所11,000円

■申し込み：3月30日(水)までに所定の申込書に記入し受講料を添えて平塚商工会議所管理課まで(平日8時30分~17時) ※申し込み期間を延長しました

問い合わせ 平塚商工会議所 管理課  
TEL.0463-22-2514 FAX.0463-24-0079  
【JR平塚駅南口徒歩7分】平塚市松風町2番10号  
詳しい内容はHPにも掲載しております [平塚商工会議所] 検索

### 3月26日(土)開催!! 湘南ひらつか駅前「骨董市」

今開催で3年目を迎える湘南ひらつか駅前骨董市。毎月第4土曜日に開催されている一大イベントとして、県内外から持ち込まれる数多くの骨董品が出品される。なお、当日アンティークな装いで来場された方には事務局より粗品と記念写真が贈呈される。入場は無料。会場は梅屋本館目の前、紅谷パールロード商店街。

お問い合わせ先 湘南ひらつか駅前骨董市実行委員会  
☎03-5983-5101

毎月第4土曜日開催 小雨決行  
午前8時より午後4時まで

## 6周年記念イベント

**3/26(土)・27(日) 9時~18時**

「湘南そだち米 はるみ」500g プレゼント 両日数量限定  
「湘南そだち米」4.5kg以上 お買い上げの方が対象。  
「はるみ」は、生産量が少ない新しい品種です。この機会に味をお試ください。  
※なくなり次第、「湘南そだち米 キヌヒカリ」を500gプレゼントします。

出荷者 自慢の品を 対面販売 日替わり  
足柄茶・サイトウミート・進和学園・JA湘南加工倶楽部・高久製パン・鳥仲商店・中秋蒲鉾店・フリーデン・古部商店 ※15時まで

全品 10%OFF (送料は除く)

ジェラートも 10%引き!

JA湘南大型農産物直売所 **あさつゆ広場**  
平塚市寺田縄424-1 ☎59-8304  
営業 9時~18時(10月まで)  
休 毎月第3水曜日  
あさつゆ工房 営業 9時30分~17時(10月まで)



この街で働く。この街で輝く。

# 求人情報 JOB

【掲載のお申し込み】  
湘南ジャーナル社営業部 ☎0463-33-2585 まで

## 【社・ア】ケータリング事業拡大にともなう新スタッフ募集♪

**職種** ● キッチンスタッフ ①ケータリング部門長  
②キッチン見習い  
サービススタッフ ③ホール係

**経 験** ● ①レストラン(フレンチ・イタリアンなど)勤務歴3~5年  
②未経験者歓迎  
③大学生、フリーター歓迎  
(ディナータイム、土・日・祝に出勤できる方優先)

**資 格** ● 調理師免許、普通自動車免許 所持者優遇

**待 遇** ● ①月給200,000円~250,000円  
※詳細面談、経験・能力により相応給(試用期間あり)  
②月給165,000円~  
③アルバイト 時給905円~  
※雇用保険・労災、交通費支給、食事補助、制服貸与

**時 間** ● 7:00~23:00(途中休憩あり、シフト制)

**休 日** ● 月6日以上

**アッシュ×エム** ミシュランにも紹介されるフレンチ店  
平塚市夕陽ヶ丘 3-5  
☎0463-27-2171 (本社) 担当/採用係

## ①業務委託スタイリスト ②フロント 募集

**仕 事** ● ①サロン業務全般 ②予約受付業務・接客

**資 格** ● ①美容師免許をお持ちの方 年齢不問 (30歳以上も歓迎) 週1からOK! 勤務時間・曜日などもお気軽にご相談ください。  
②特になし 学生可

**雇用形態** ● ①完全歩合※最低保証あり 詳しくはお問い合わせください。指名料全額還元! ロコミ手など、高歩合・手当いろいろあり、スタッフ平均月収30万前後、月50万稼くスタッフもいます!  
②要相談

**休 日** ● ①自由出勤 シフト制 ②要相談

お洒落なサーフスタイルサロンで一緒に働きませんか?

**美容室 LINO**  
☎0463-73-7040 (担当/横田)  
平塚市宝町 9-14 竹風ビル1F

お問合せは AM9:00より承ります。

## ○リフォームアドバイザー 未経験者歓迎

**内 容** ● 担当エリアを訪問、内・外装リフォームや防水・塗装工事など要望に合ったコーディネートをご提案します。

**給 与** ● 月給25万円+歩合給 他、各種報酬金有

**時 間** ● 9:00~17:00 定時で帰れるので家族やプライベートの時間も充実

**休 日** ● 完全週休2日制(月・木)、GW、夏季、年末年始

**待 遇** ● 労災保険有、車通勤可、寮有、社員旅行、固定給制度有 ※塗装職人同時募集

**応 募** ● 電話連絡の上、お気軽にご来社ください(日曜・祝日受付可)

**ホーム建創(株)** 創業1982年 地域密着型の会社です。  
☎0120-840-114 本社:平塚市四之宮5-10-4

# SHONAN HOUSING JOURNAL

毎週金曜日は湘南の厳選した物件をご紹介します

湘南ハウジングジャーナル

種類	所在地	間取り	家賃	敷	駐	その他
①一戸建	平塚 片岡	2K	¥43,000	1	込	日当り良・トイレ水洗・静かな環境
②一戸建	平塚 長持	2K	¥50,000	1	込	長持バス徒歩2分・買物便利
③ハイツ	平塚 長持	3DK	¥55,000	1	込	角部屋・買物便利・日当り良
④ハイツ	平塚 長持	2LDK	¥68,000	1	込	管理費2千・日当り良・静かな住宅地
⑤ハイツ	平塚 黒部丘	1LDK	¥75,000	1	8千	管理費2千・築浅・平塚駅徒歩圏内・ロフト有
⑥テラスハウス	平塚 入野	2DK	¥60,000	1	込	室内収納多・シャワートイレ付
⑦テラスハウス	平塚 入野	3DK	¥60,000	1	込	敷地内追加駐車可5千円・日当り良
⑧テラスハウス	平塚 南金目	2SDK	¥65,000	1	込	94.78㎡有り・各部屋広く収納多
⑨テラスハウス	平塚 入野	3LDK	¥75,000	1	込	トイレ2ヶ所・金田小近くで通学便利
⑩マンション	平塚 宝町	3LDK	¥90,000	1	—	管理費5千・8階建の8階・平塚駅徒歩3分
⑪マンション	平塚 平塚	2DK	¥48,000	1	—	管理費2千・平塚駅徒歩25分・静かな住宅街

倉庫も扱っております  
その他、短期入居できる物件や

神奈川県知事(10)第12082号  
(有)田中不動産 ☎32-6031  
平塚市長持351  
http://www.tanaka-fudousan.com

**ハイツ 1LDK**  
平塚 南豊田  
賃料 68,000円  
敷金0 礼金0 共益費+2,000円  
駐車場:1台含  
新婚さんにオススメの1LDK物件☆広々リビング  
各階1世帯ずつで窓も多く通風良好☆  
人気の対面キッチン☆南向き陽当り良好☆フリーレント1ヶ月OK!!

**ハイツ 2LDK**  
平塚 長持  
賃料 59,000円  
敷金0 礼金0 共益費含  
駐車場:1台含  
1階角部屋☆南向き陽当り良好  
スーパー・ドラッグストア・コンビニ近く買物便利☆  
フリーレント1ヶ月OK!!

**マンション 1LDK**  
平塚 諏訪町  
賃料 63,000円  
敷金0 礼金0 共益費含  
駐車場:無  
業務スーパー近く便利☆公園まで徒歩1分  
LDKは広々14帖☆エアコン付☆1階角部屋  
洋室に2階分の収納スペース☆フリーレント1ヶ月OK!!

**マンション 1DK**  
平塚 平塚  
賃料 57,000円  
敷金0 礼金0 共益費+2,000円  
駐車場:無  
ドラッグストア・コンビニ近く買物便利☆  
駅徒歩14分☆エアコン付☆対面キッチン  
洗面所独立☆収納スペース豊富☆フリーレント1ヶ月OK!!

**初月賃料無料!**

所在地	種類	間取	m数	家賃	共益費	駐車場	敷	礼	その他コメント
長持	ハイツ	3DK	50.9	60,000	含	1台含	0	0	買物便利な環境☆洗面台・浴槽新品☆トリプルゼロ物件
入野	ハイツ	3DK	57.01	60,000	無	2台含	0	0	南向き陽当り良好☆コンビニ・スーパー近く☆トリプルゼロ物件
継	ハイツ	3DK	50	59,000	含	1台含	0	0	収納充実☆バス停まで徒歩1分!トリプルゼロ物件☆
上平塚	ハイツ	2DK	39.74	55,000	無	1台含	0	0	デニス・ヤマダ電機近く便利な環境☆トリプルゼロ物件
岡崎	ハイツ	3DK	57.13	55,000	含	1台含	0	0	コンビニ徒歩1分☆南向き通風良好☆トリプルゼロ物件
岡崎	ハイツ	2DK	39.74	52,000	含	1台含	0	0	システムキッチン☆南向き良好☆トリプルゼロ物件☆
御殿	ハイツ	2DK	37.26	55,000	含	1台含	0	0	バス停まで徒歩1分☆スーパー・病院近く便利な環境☆トリプルゼロ

神奈川県知事(12)第7627号  
(株)大雄  
中原店 ☎33-8000(代)  
駅前店 ☎20-1500(代)  
●土地 ●建物 ●不動産  
http://www.daiyu-group.com

**マンション 3LDK**  
平塚 横内  
賃料 60,000円  
敷1 礼1 駐:5,000  
キッチン・バス・トイレ  
洗面台新品♪広々バルコニー♪  
コンビニ近くに有!

**テラスハウス 2LDK**  
平塚 出縄  
賃料 65,000円  
敷2 礼0 駐:1台付  
南向き・日当り良好!  
外壁塗装!室内も綺麗です♪  
お庭付☆是非一度ご覧ください!

種類	所在地	間取り	平米数	家賃	敷	駐	物件おススメポイント
アパート	大 神	1K	19.83㎡	¥27,000	0	5,000	2F南向・日当り良好♥ドラッグストア・バス停近
アパート	東中原	1K	17.7㎡	¥35,000	0	0	近隣雑居 設備充実!エアコン、冷蔵庫完備!西友まで徒歩4分
アパート	国府本郷	2DK	33㎡	¥39,000	2	3,000	南向き!日当たりとてもいいです♪敷地内駐車場有
アパート	中 里	2DK	37.2㎡	¥45,000	2	1台付	賃料値下げしました。近くにスーパーあります!
アパート	田 村	3DK	52.99㎡	¥54,000	1	1台付	日当り良好・収納たっぷり♪湘南ケーブル導入済
アパート	真 土	2LDK	50㎡	¥57,000	1	1台付	南向・角部屋◆LDK11帖・新婚さんにオススメ
テラスハウス	横 内	2DK	46.2㎡	¥59,000	2	1台付	人気のテラス・生活至便★目の前
マンション	宮松町	1LDK	38㎡	¥60,000	2	近隣15,000	駅徒歩7分!ヤオコー近く便利!室内とても綺麗

家主様大募集 基本的には管理費、広告宣伝費等は頂けません

神奈川県知事(11)第7989号 (株)協和不動産 ☎55-0551  
神奈川県知事(2)第26468号 (株)協和不動産販売 ☎23-8233  
(社)全国宅地建物取引業保証協会 (公社)首都圏不動産取引協議会加盟  
定休:毎週水曜日・第2・4木曜日  
HPもご覧ください 協和不動産 検索

<b>ハイツ 2DK</b> 平塚 公所 賃料 50,000円 駐車場含 2階角部屋、南向き。 敷2・礼0	<b>ハイツ 2DK</b> 平塚 出縄 賃料 55,000円 駐車場含 敷地内に2台目◎確保可能。 敷2・礼0	<b>新築貸家 2DK</b> 平塚 徳延 賃料 70,000円 駐車場含 敷2・礼1
<b>ハイツ 2DK</b> 平塚 四之宮 賃料 60,000円 駐車場含 1階角部屋、庭あり。全洋室。 敷2・礼0	<b>ハイツ 3DK</b> 平塚 根坂間 賃料 60,000円 駐車場含 人気の旭小学校区。 敷2・礼0	<b>貸家 2DK</b> 平塚 東中原 賃料 60,000円 駐車場含 小・中学校近く、追焚付。 敷2・礼0
<b>貸家 3DK</b> 平塚 万田 賃料 53,000円 駐車場含 閑静な住宅地、バス停近く。 敷2・礼0	<b>貸家 2DK</b> 平塚 東中原 賃料 60,000円 駐車場含 小・中学校近く、追焚付。 敷2・礼0	<b>貸店舗 平塚 徳延</b> 賃料 73,000円 駐車場なし 1階 25.2㎡(約7.6坪) 敷4・礼0
<b>テラスハウス 3DK</b> 平塚 徳延 賃料 70,000円 駐車場含 収納多く、ベランダ広いです。 敷2・礼0	<b>マンション 3LDK</b> 平塚 徳延 賃料 70,000円 駐車場含 買い物便利、即入居可能。 敷2・礼0	

神奈川県知事(11)第09277号 (株)臼井不動産 ☎32-6406  
臼井不動産グループ  
平塚市河内531-1  
マクドナルド山下店・ツタヤ前  
定休日/毎週水曜、第2・第4日曜、祭日

# JA湘南 とくとくと金利 住宅ローン

休日ローン相談会も開催!

はじめてに大きな引下げ型 10年 固定金利選択型

店頭金利 3.10%年率 → マイナス 2.375%年率 → 0.725%年率 (5年 3年) もご利用しております。

※当初固定金利選択期間終了後は、その時点での店頭金利より年率▲1.40%の金利引下げとなります。平成28年3月10日現在

全期間一律引下げ型 変動金利型

店頭金利 「店頭金利」より完済まで 2.475%年率 → マイナス 1.875%年率 → 0.60%年率

※金利はお借入いただく時点で店頭金利が適用されます。※ご融資期間中は年2回の金利見直しを行います。平成28年3月10日現在

適用条件 次のお取引のうち、1つ以上ご利用いただける方は「とくとくと金利」の対象となります。

- 給与振込のお取引 ●JAカードのお取引
- 公共料金2種類以上の振替契約のお取引
- 建物更新共済・JA火災共済・個人用火災総合保険

※表示の金利は、平成28年4月9日までに新規(正式)のお申込みで、ご融資可能な場合の金利です。  
平成28年4月10日以降の金利は、金融情勢等の変化により、見直しさせていただきます。詳しくは、最寄りの店舗までお問い合わせください。

【ご利用いただける方】●勤続(営業)年数1年以上の方 ●年収1.5万円以上の方 ●ご融資物件(購入)が当組合のエリア内 ●当JAが指定する保証機関の保証を受けられる方 ●その他JAが定める条件を満たしている方【お申し込み】●住宅の新築・購入・増改築●マンションの購入 ●土地の購入 ●他金融機関住宅ローンの借換えなど 【ご融資金額】●所要金額の範囲内で5,000万円まで ※5,000万円を超えるお申込みについても、ご相談ください。【ご融資期間】●3年以内【返済方法】●月払方式または月払方式・ボーナス月増額返済併用方式 ●元金のご返済は貯金口座から自動振替させていただきます。【担保】●建物および敷地に対して抵当権を設定登記させていただきます。●建物には火災共済(保険)をお付けいただき、費を定めていただく場合があります。【団体信用生命共済】●団体信用生命共済に加入していただきます。(共済掛金は当JAが負担します) ●三大疾病保障付・長期継続入院保障付のタイプもございます。【9大疾病補償保障】●ご希望によりご加入いただけます。ご利用にあたっては借入利率に所定の利率が加算されます。【保証料・手数料】●原則として保証人は不要です。ただし、次のいずれかの保証機関の保証をご利用いただきます。※基金協会・信用保証/保証料率・新築購入型:0.1%~0.4%(一律保証料30,000円) ●協同住宅ローン/保証料率・新築購入型:0.1%~0.4%(借換型:0.2%~0.4%(手数料32,400円(消費税込)) ●一部繰り上げ返済の手数料は無料です。ただし金額繰り上げ返済や返済条件を変更する場合、それぞれ手数料(0円~3,240円(消費税込))が必要となる場合があります。※ご融資対象不動産は建築基準法およびその他の法令の定めにご適合している必要があります。※JAでお借入れの住宅ローンのお借換えにはご利用いただけません。※お申込みの際に所定の審査をさせていただきます。審査の結果によってはご希望に添えない場合があります。

詳細はお近くの窓口、または、JA湘南のホームページでご確認ください。 http://www.jakanagawa.gr.jp/shonan/ JA湘南 TOP 検索

平日、忙しい方へ  
**JA湘南ローンセンター ☎0120(60)3914**  
営業日/月・火・木・金 日 9:30~17:00 JA湘南八重咲支所内(駐車場:駐車可能台数・車高・車輪等に制限あり)  
休業日/水・土・祝日・年末年始(12月31日~1月3日)、1月の第1日曜日・12月の最終日曜日は、営業致しません。



# COOKING JOURNAL



今週の先生  
和洋ダイニング幸の羽  
八重咲町本店  
料理人 竹本さん



## ホタルイカと春キャベツのガーリックオイル煮(アヒージョ)

旬なホタルイカの新しい食べ方。  
そのまま食べてもよし! 焼いたパンにオイルをひたして、具材をのせて食べるのがオススメです!

先生のお店  
JR平塚駅南口徒歩4分。四季を表現する繊細な「和」のおもてなしと、じっくり手間をかけたフレンチの技をお手頃な価格でお楽しみいただけます。  
住所: 平塚市八重咲町 24-34 ☎75-8868  
営業: ランチ 11:30~15:00 ディナー 17:00~24:00  
定休日: 水曜日

- 【材料】(2人前)
- ホタルイカ.....10ヶ
  - 春キャベツ.....15g
  - ニンニク.....1カケ
  - ピュアオリーブオイル.....100cc
  - タカの爪.....4分の1本
  - トマト角切り.....20g
  - 塩.....少々

- ①ホタルイカは目と口を取っておく(軟骨はOK)。
- ②キャベツは3cm×3cmの角切りにして、塩をひとつまみ振り20秒レンジアップする。
- ③トマトは1cm×1cmの小角切りにする。
- ④耐熱の器(なければ小鍋)にオリーブオイルを100ccとタカの爪と1mmスライスしたニンニクを入れて弱火にかける。
- ⑤鍋から泡がふつふつしてきたら、タカの爪をはずしてそのまま火にかけておく。
- ⑥ニンニクが全体的に黄色くらいに色付いたらトマト、ホタルイカ、キャベツ、塩をひとつまみ入れる。
- ⑦トマトが軽く煮くずれ、ホタルイカに火が入ったら熱々のままテーブルに出す。

### 財団文化トピックス

## 文化事業支援金について

平塚市まちづくり財団では、市民が生涯にわたり文化活動を継続できるよう、大会等出場の場合に支援金を交付しています。

### 1 対象となる文化活動

①財団が市民参加型の文化事業として展開している音楽、演劇等のコンクール、コンテスト等に類するもの。

②財団が市の受託事業として展開している囲碁の選手権大会等に類するもの。

### 2 対象者

上記に関連する分野の国際団体、国又は地方公共団体等が主催する国際規模、全国規模又は関東規模の大会等(予選会のないものは除く)に出場する市内に居住する個人(囲碁のみ対象)又は市内に所在する団体。

その他詳細は、財団ホームページをご覧になるか、文化事業課へお問い合わせください。

お問い合わせ (公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課  
〒254-0045 平塚市見附町15-1 ☎0463-32-2237 <http://www.hiratsukazaidana.jp>

# OLE! BELLMARE

## #751 いつ越えるか、赤の壁を



今季初のスタメンフル出場を果たした平塚出身の下田北斗選手  
TEXT:櫻井雅之(本紙編集部) PHOTO:湘南ベルマーレ

### J1 1stステージ 第4節 @Shonan BMWスタジアム平塚

16位 湘南 0-2 浦和 2位

全ゲートのチケットが完売した20日の浦和戦。客席の半数近くは浦和カラーで真っ赤に染まり、止まる所を知らない浦和サポーターの声を押寄せせる。この赤く高い壁を乗り越え、湘南は19年ぶりの白星となるか。

前半は善戦。互角と言っても良いほどに。だが41分、一瞬の隙を狙った李選手が矢を放つような目の覚めるシュートでゴール。これがトップリーグ上位チームの実力か、と見せつけられる。後半は健闘するも押され気味。55分に追加点を許し、ほぼ何もさせてもらえずに終了した。これがビッグクラブの実力か、と思わせられる試合後ベトロピッチ監督が熱く長く語った言(詳細はクラブHPで参照可)を聞けば、浦和の強さがいわゆる「お金」ではないと思えてくる。そして湘南もそれを体現しつつある。今もなお成長過程にある湘南。浦和を越える日はいつ来るか。

株式会社 **サン・ライフ** JASDAQ 2592

不安なときも 悲しいときも  
いつもお客様に寄り添って。

いつでも頼れる  
葬儀社として、  
私たちは安心を  
お約束します。

**ご葬儀利用3万円チケット差し上げます!**

《対象》 下記日程にご参加され、サン・ライフの互助会に新規ご加入・ご紹介者と、すでに会員様でご相談された方

**サン・ライフファミリーホール二宮**

3/26(土) 27(日) ①10:00~ ②13:00~ ③16:00~

《要予約》

グランドオープン  
内覧会・各種イベント開催

二宮駅徒歩5分の  
葬祭ホール

**湘南大磯ホール**

3/27(日) 10:00~12:00 《要予約》

施設見学会開催

中郡大磯町大磯 1225

大磯駅徒歩5分の  
駅前葬祭ホール

24時間受付  
もしもの時・各種ご相談  
ご葬儀・法要相談センター **0120-41-3140**  
FreeDial

### ミニ情報 MINI INFORMATION

- 買います** 古美術・骨董 高価買取  
刀剣等歓迎 国道1号古花水信号前  
古美術 善 ☎0463-36-3553
- 買います** ピアノ高価買取ります  
電子ピアノとも交換可。大型買取店  
タクト楽器湘南 ☎96-6728
- 募集** ケーキ教室生徒募集  
詳細はブログHIROお菓子工房 ケーキ  
店ラ・フォレ・ノワール ☎59-2920
- 募集** 洋裁教室生徒募集(竹内)  
洋裁全般基礎から教授。平塚駅前辻ホール  
平塚 YWCA。大磯自宅 ☎61-6558
- 相談** 永代供養墓に埋葬  
合葬式1霊10万円 年会費なし  
[検索] 平塚宝善院 ☎32-0387
- 相談** 不妊症 要予約  
ゆっくり・じっくり相談 ☎23-3156  
いづみ漢方 平塚市四之宮3-6-41
- 相談** 合祀墓・永代供養付  
説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつ  
も見学自由。一向寺 ☎79-0344
- 造園** お庭の事ならどんな事でもOK!!  
庭木剪定草刈伐採消毒移植処分・外構工事  
見積り相談無料(株)愛緑苑 ☎55-3952
- 出張** パソコン・スマホ・プリンター  
即対応。年中無休。相談無料。W10対  
応。修理。先生の卵の会 ☎73-3593
- 募集** 楽しい明日へ! ダンスクリニック  
ダンスメソッドによるストレッチムーブ  
メント姿勢歩き方腰痛改善 ☎61-2592
- 教えます** 山口雅子・英語&英会話教室  
個別指導(小5~一般)  
単発6千円/月謝制・3回14400円より  
月謝制は曜日、時間帯等で料金が異なります  
英検1級・TOEIC九百点・指導28年  
平塚駅南口徒歩4分  
☎0463-21-9877

ひらつか 囲碁最中

鷺尾堂 平塚駅前 ☎21-1038  
<http://www.rogetsudou.com/>

神奈中テニススクール「大磯クラス」  
平日クラス新規開講!

春の無料体験レッスン会

開催場所 大磯運動公園 テニスコート (ナイター設備完備)

先着順にて、受付しております。お早めに!

**一般(大人)** 開催日 \*4/6・13・20・27 各水曜  
\*4/7・14・21・28 各木曜

◆対象者/一般社会人(大人の方)

◆プログラム

時間	水曜日	木曜日
A	9:30~11:00 中級	はじめて初級
B	11:15~12:45 中級ゲーム	初級ゲーム

**小学生** 開催日 \*4/5・12・19・26 各火曜  
\*4/6・13・20・27 各水曜  
\*4/7・14・21・28 各木曜

◆対象者/小学生

◆定員/全クラス共通8名

◆プログラム

時間	火曜日	水曜日	木曜日
F	16:30~17:30 Jr-1	Jr-1	Jr-1
	Jr-2/3	Jr-2/3	Jr-2/3

◆Jr-1 はじめてテニスされる小学生  
◆Jr-2/3 基本的なフォームを習得されて、ある程度のラリーが出来る小学生

◆はじめて・初級 テニスをはじめてされる方~簡単なラリーができる方  
◆初級ゲーム これから試合に出ようという方ゲームを楽しみたい方  
◆中級 6ストロークが安定して打てる方  
◆中級ゲーム 6ストロークが安定して打てる方多少試合経験がある方

特典

- ①無料体験から入会される方 初月の受講料 **無料!!**
- ②湘南ジャーナルを見て体験会にお申し込みされた方 全員にインドアテニススクールのレッスンチケット1枚プレゼント!!

お問い合わせ お申し込みは

**神奈中インドアテニス&ゴルフスクール平塚**  
☎0463-23-3110(受付時間/9:00~21:30)  
平塚市宝町10-4 スポーツプラザ神奈中6F [大磯運動公園自主事業]中郡大磯町国府本郷2126-1

春の大人クラス  
無料体験者募集中!!

無理なく楽しくできる水中運動で  
体質改善・腰痛予防に最適!

おすすめクラス

水中ウォーキング 腰痛クラス

参加者の96%が女性。平均年齢70才。

神奈中スイミングは水温・室温、常に30度!  
ジャグジーや採暖室も完備していますので快適です!!  
無料体験をご希望される方は体験日の前日までにお電話でのご予約が必要となります。詳しいクラス内容やレッスンスケジュールについてはお問い合わせください。

40th Anniversary **神奈中スイミング 平塚校**

お問い合わせ お申し込みは 平塚市宝町10-4 スポーツプラザ神奈中平塚 2F 神奈中スイミング 検索  
TEL 0463-23-5261 FAX 0463-23-5264



ビューティー  
インフォ

“食べながら型”ダイエットで  
スリムで健康な身体へ!

### 基礎代謝を高めて、しっかり痩せる

運動は嫌いだし、食事制限も嫌、  
ついつい食べ過ぎてしまう、これは  
貴女に原因があるのではなく自律神  
経の不調が原因かも。当店のダイエ  
ットは神経伝達を正常に戻し、理想  
の食量で満足できる身体に。食べ  
ながら型ダイエットなら好きなもの  
を美味しくいただけます。



「私たちはもっと健康を気にするべきな  
に、私自身もそうでしたが、検診で異常が  
出るまでは、肥満は2の次と放置してい  
ました。私は健康に関して“瘦身”につ  
いて、あまり熱心ではありませんでした。  
本当はもっと早く通うべきだったです  
が、自分に自信を持ち、気分よく生き  
ていきたければ、健康な体に戻してら  
うことです。私の姿勢はとて見栄えが  
良くなりましたし、この院での体験は  
格別でした。私はこの整体院をあらゆる  
人々に薦めます。私は施術してもらっ  
たカラダに心から満足しています」※個人  
の感想です

食べながらのダイエットなら、  
出来そうと思ったあなたへ。  
ダイエット相談90分付。1日1名限定!  
下半身スリムコース 骨盤ダイエット  
各コース7名限定! 女性スタッフも常駐  
「応援します!」  
**2,980円(税別)**

カウンセリングは無料!「広告見ました!」と、今すぐお電話を!あなたに合った個別コースを提示しに家族と相談してお決めください。

### ダイエットと骨盤矯正の専門院 湘南健康カイロプラクティック

大磯店 ☎0120-34-8470 完全予約制 駐車場有  
中郡大磯町高麗3-5-7 (営)9:30~19:00(土9:30~17:00) (休)日・祭・水  
伊勢原店 ☎0120-17-3512 伊勢原市板戸772-2  
耳つぼダイエット加盟店募集 詳しくは <http://mimitubo.biz/> home55.net

暮らし  
インフォ

ワンポイントの1dayリフォームから  
増改築の全面リフォームまで

### リフォームの「?」はりぷらくんにおまかせ!

右のイラストを見て、お家の中で  
思い当たる“困った”がありません  
か? ずっと不便に感じているのに  
放置していませんか? リフォーム  
ぷらざの無料相談会では、リフォー  
ムの内容だけでなく、工事中に気にな  
る日々の生活や工事日数など各ご  
家庭の間取りや事情に合わせてカ  
ウンセリングいたします。まずはあな  
たの“困った”をりぷらくんに吐き出  
してください。必ず解決してみませ  
す!



シロアリが成虫に成長する  
今の時期に点検を。5月  
に巣立ってしまったら  
では大事なお家をシロア  
リから守れませんよ!  
所長 内藤充啓さん

無料!!春のリフォーム相談会開催  
**4月1日(金)~9日(土)**  
※前日までの事前予約制となります

住まい造り46年 JIOリフォームかし保険登録事業者  
**リフォームぷらざ**  
☎0120-383-299  
平塚市東八幡3-10-6  
営/9:00~18:00 休/水曜日  
<http://www.repurakun.com/>

ショップ  
インフォ

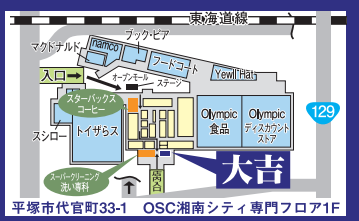
高く売るなら「大吉」へ  
他店より1円でも高く買取ります!

### セットで5%UP! プラスアップキャンペーン

どんな物でも査定に応じてくれる  
大吉では、現在金券の強化買取りを  
実施している。キャンペーンの対象  
となるのは全国百貨店共通、びゅう  
商品券、ギフト券(信販系)など。  
元々月末に持ち込みが多い商品だけ  
に、手に余らせている方には見逃さ  
ないイベントとなっている。さら  
に! 合わせて指輪やネックレスな  
ど同時に持ち込めば貴金属に限り5  
%アップのプラス査定も。出費の多  
い月末にはまたとないイベントだ。  
査定は無料、店舗は買い物ついで  
にも便利なOSC湘南シティ1階。



**買取 大吉**  
OSC湘南シティ店  
☎0120-550-219  
営業時間) 10:00~19:00 年中無休  
※古物営業法に基づき、ご来店の際は  
身分証明書(運転免許証・保険証)をご持参ください



プレゼント  
インフォ

プロオーケストラの演奏を劇場で  
ペアチケットを5組に読者プレゼント

### 4/30(土)神奈川フィル よこすか公演

県内の小中学校で行われる移動音  
楽教室やテレビ出演などでも知ら  
れる公益財団法人 神奈川フィルハー  
モニー管弦楽団。4月30日(土)には、  
よこすか芸術劇場でのチャリティー  
コンサートに出演する。  
本公演の指揮は、同楽団の名譽指  
揮者、現田茂夫氏が執り、コンサ  
ートマスターは石田泰尚氏が務める。

**S席ペアチケットを  
抽選で5組様に  
プレゼント!**

お申し込みは、  
**湘南ケーブルネットワーク**  
☎0120-121-302  
(9:30~18:00)  
**4/18(月)締め切り**

神奈川フィル よこすか公演  
2016年4月30日(土)  
開場/午後2:00 開演/午後3:00  
よこすか芸術劇場  
演奏予定曲目  
ガーシュイン/ラプソディー・イン・ブルー  
モリコーネ/ニュー・シネマ・パラダイス  
ラヴェル/ボレロ 他  
※演奏予定曲目は場合により、変更となる場合がございます。  
チケット料金 S席:4,000円 A席:3,000円 B席:1,000円  
※未就学児入場不可  
チケット販売 横須賀芸術劇場  
電話予約センター:☎046-823-9999

### チケットプレゼント

湘南ベルマーレホームゲーム  
対大宮アルディージャ観戦チケット  
2組4名様にプレゼント!  
ShonanBMWスタジアム平塚で4/6(水)  
に開催される「ヤマザキナビスコカップ  
グループステージ第3節 湘南対大宮」(19時  
キックオフ)のM自由席チケットを抽選で  
読者2組4名様にプレゼントします。

応募方法  
ハガキまたはメール本文に  
①〒住所②氏名③年齢④性別⑤購読されて  
いる新聞名⑥本紙の入手先⑦本紙へのご  
意見を明記の上、ハガキは  
【〒259-1217平塚市長持203-4 (株)湘南  
ジャーナル社「湘南ベルマーレホームゲ  
ム(大宮)」係】まで、メールは  
【[toko@shonan-journal.com](mailto:toko@shonan-journal.com)】までご応募く  
ださい。(件名に「湘南ベルマーレホーム  
ゲームチケットプレゼント(大宮)」を明記)  
3/29(火)締め切り。翌日発送。  
※個人情報には本企画以外に使用致しません。  
当選者の発表は発送をもって代えさせてい  
たします。

### INFORMATION

発行エリア  
平塚市・大磯町・二宮町  
毎週金曜日105,500部発行  
(ポスティング配布&店舗・施設置き)  
株式会社湘南ジャーナル社  
神奈川県平塚市長持203-4  
TEL:0463-33-2585  
FAX:0463-33-2574  
info@shonan-journal.com  
発行責任者:徳永純一  
編集長:櫻井雅之  
配布に関するお問い合わせ  
有限会社ミッド  
TEL:0463-35-0311 (月-金 9時-17時)

商品券・ビール券  
旅行券・切手・ハガキ  
高価お買取り!  
**金 プラチナ**  
お売りください!  
切れたネックレス、  
石が取れた指輪なども  
大歓迎  
**査定無料** 地元で創業20年!  
信頼と実績のお店  
金貨・プラチナコイン・メダルも高価買取り!  
**チケットキング平塚店**  
まずお電話を!! ☎0463-25-1213  
平塚市北口そば  
平塚市宝町6-6  
定休日:日曜・祝日  
平日営業10時~18時  
(土曜のみ15時まで)  
チケットキング平塚店ご案内 検索

**えらべる 保険 ショップ** 中原本店  
土曜・日曜  
営業しています。  
保険相談  
受付中  
☎0463-33-1375  
営業時間: 9:00~17:00  
定休日: 水曜、祝日  
運営募集代理店: 有限会社ミヤシロ  
神奈川県平塚市中原 2-16-6 サンシャインIII平塚 1F

**4月7日オープン!!** 毎日楽しい!どの時間も楽しい!  
最高のコストパフォーマンスと楽しい食事!  
4月7日ディナータイムよりオープンいたします!  
熟成肉登場!!  
ステーキ食べるなら  
平塚 Lotta で!!  
ランチ・カフェ  
タイムではそば粉  
100%のガレット  
メイン料理を頼んで待ってる間は、サラダ・カレー・スープが食べ放題!  
~ ランチタイムからバータイムまでコンセプトが変わる! ~  
LUNCH 11:30~14:00 (L.O13:45) コスバ最高! そば粉100%の本格食事ガレット!  
CAFE 14:30~17:00 (L.O16:45) Lottaにパティシエ登場!パティシエが作る本格デザート。  
DINNER 17:00~23:00 (L.O22:45) 美味しいお肉がガッツリ!平塚の肉!熟成肉にロブスターをカリフォルニアスタイルの食事で。  
BAR 23:00~26:00 豊富なお酒の種類が揃うスタイリッシュな店内はカリフォルニアのバーのような雰囲気!  
OPEN割引チケット 500円割引 (有効期限5月末) / 500円割引 (有効期限5月末) / 1000円割引 (有効期限5月末)  
予約 0463-51-6868 定休日:水曜日  
Cafe & Bar Lotta  
カフェアンドバーロッタ  
平塚市明石町6-2 エムズ湘南 2F